

Mercredi 4 avril 2012

- 09h00 - 09h30 **Discours d'ouverture**
par Francis GOULLIER - Inspecteur général d'allemand
et expert auprès de la Division des politiques
linguistiques du Conseil de l'Europe
- 09h30 - 10h00 **20 ans d'enseignement bilingue en Alsace : bilan et perspectives**
par Anemone GEIGER-JAILLET - Université de
Strasbourg - IUFM d'Alsace
- 10h00-10h30 **Présentation du Cadre européen pour la formation des enseignants à l'EMILE**
par Dieter WOLFF - Bergische Universität Wuppertal
(Allemagne)
- 10h30-11h00 *Pause*
- 11h00 - 11h30 **Training Bilingual and Second Language Teachers in the USA**
par Else HAMAYAN - Director of the Illinois Resource
Center in Arlington Heights, Illinois (Etats-Unis)
- 11h30 - 12h00 **La formation des enseignants au Luxembourg**
par Béatrice AREND - Université du Luxembourg
(Luxembourg)
- 12h - 12h30 **Intégration de l'enseignement centré sur la forme en classe bilingue**
par Roy LYSTER - Université Mc Gill Montréal (Canada)
- 12h30 - 14h00 *Pause déjeuner*
- 14h00 - 17h00 **Ateliers**
- 17h00 - 18h00 **Table ronde**
avec Francis GOULLIER, Roy LYSTER, Else HAMAYAN,
Dieter WOLFF et Mehmet-Ali AKINCI, Christine HELOT



**COLLOQUE
INTERNATIONAL**
IUFM d'Alsace
141 av. de Colmar
67100 STRASBOURG

Crédit photos : IUFM d'Alsace/Université de Strasbourg
Conception graphique et impression : IUFM d'Alsace

Programme

La
didactique
de
l'enseignement
bilingue

3 & 4 avril 2012

bilinguisme-iufm.unistra.fr



Mardi 3 avril 2012

- 09h00 – 09h30 **Discours officiels et ouverture du colloque**
Alain BERETZ - Président de l'Université de Strasbourg,
François WERCKMEISTER - Directeur de l'IUFM.
- 09h30 – 10h10 **Politiques linguistiques dans le champ éducatif : sens et non sens de l'enseignement de l'allemand à l'école élémentaire en Alsace (1982-2012)**
par Dominique HUCK - Université de Strasbourg (France)
- 10h10 – 10h50 **Content and Language integrated Learning : Some reflections on its potential for innovation in education.**
par Dieter WOLFF - Bergische Universität Wuppertal (Allemagne)
- 10h50 – 11h10 *Pause*
- 11h10 – 11h50 **A Bilingual Education Continuum : Practices, beliefs and assumptions**
par Peeter MEHISTO - London (Grande Bretagne)
- 11h50 -12h30 **Vers une nouvelle conceptualisation de la pédagogie immersive**
par Roy LYSTER - Université Mc Gill Montréal (Canada)
- 12h30 -13h30 *Pause déjeuner*
- 13h30 -14h10 **Apprendre une discipline scolaire en langue étrangère – une approche socio-cognitive unifiée**
par Rita CAROL - Université de Strasbourg - IUFM d'Alsace
- 14h10 -14h50 **Semiotic competence : the languages of non-lingual subjects**

par Wolfgang HALLET - Justus-Liebig-Universität Giessen (Allemagne)

- 14h50 -15h30 **The role of the Home Language**
par Else HAMAYAN - Director of the Illinois Resource Center in Arlington Heights, Illinois (Etats-Unis)
- 15h30 -16h00 *Pause*
- 16h50 -16h40 **L'école et les enfants issus de familles immigrées : Quelle didactique pour un enseignement des langues d'origine ?**
par Mehmet-Ali AKINCI – CNRS Rouen (France)
- 16h40 -17h20 **La formation des enseignants en classes bilingues et multilingues. Pour une didactique du plurilinguisme**
par Andrea YOUNG et Christine HELOT - Université de Strasbourg - IUFM d'Alsace (France)
- 18h30 -20h00 **Visite guidée de Strasbourg**
- 20h00 -22h00 **Soirée festive**

